

Súd: Okresný súd Zvolen
Spisová značka: 15C/21/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6712207794
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 07. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Krnáčová
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2013:6712207794.5

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Zvolen, v konaní pred samosudkyňou JUDr. Janou Krnáčovou, v právnej veci navrhovateľa EOS KSI Česká republika, s.r.o., so sídlom Praha 4, Novodvorská 994, IČO: 25117483, zastúpená Tomáš Kušnír, s.r.o., Advokátska kancelária, so sídlom Bratislava, Údernícka 5, IČO: 36613843, proti odporkyňi X. E., nar. XX.XX.XXXX, štátnej občianky SR, naposledy bytom V., O. XXXX/X, t.č. na neznámom mieste, zastúpenej opatrovníčkou Katarínou Imreovou, súdnou tajomníčkou Okresného súdu Zvolen, o zaplatenie 133,41 € s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi istinu vo výške 133,41 € spolu s 9% ročným úrokom z omeškania zo sumy 122,49 € od 13.6.2009 do zaplatenia a uhradiť trovy konania vo výške 245,35 €, do 3 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

odôvodnenie:

Návrhom, ktorý došiel na súd dňa 16.5.2012 žiadal navrhovateľ zaviazať odporkyňu na zaplatenie dlžnej istiny spolu s príslušenstvom a trovami konania. Na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 18.8.2009 medzi spoločnosťou Beneficial Finance, a.s., organizačná zložka Slovakia, so sídlom Bratislava a navrhovateľom došlo k postúpeniu pohľadávky voči odporkyňi. Dňa 8.4.2006 uzatvoril právny predchodca navrhovateľa s odporkyňou zmluvu o osobnom úvere č. 11960051. Súčasťou zmluvy boli obchodné podmienky. Súhlas s obsahom zmluvy a s obchodnými podmienkami vyjadrila odporkyňa svojim vlastnoručným podpisom na formulárovej predtlačenej zmluve. Na základe uvedenej zmluvy poskytol právny predchodca navrhovateľa odporkyňi úver na nákup spotrebného tovaru vo výške 331,61 € bezhotovostným prevodom na jej účet. Účastníci sa v zmluve dohodli, že odporkyňa bude poskytnutý úver splácať spolu s dohodnutými úrokmi formou pravidelných mesačných splátok vo výške 15,14 €. Keďže medzi účastníkmi konania vznikol záväzkový vzťah na základe uzavretej zmluvy jedná sa o zmluvu o spotrebiteľskom úvere a odporkyňa zo záväzkového vzťahu vznikla povinnosť platiť pravidelne mesačné splátky. Odporkyňa nedodržala dohodnutý splátkový kalendár čím sa dostala do omeškania a došlo k zosplateniu úveru v zmysle článku 4 obchodných podmienok, následne právny predchodca navrhovateľa od zmluvy odstúpil čo oznámil odporkyňi dňa 10.6.2009. Ku dňu odstúpenia od úverovej zmluvy dlhovala odporkyňa celkovo čiastku 133,41 €, ktorá pozostávala z istiny úveru vo výške 56,10 €, úroku z úveru do odstúpenia od zmluvy vo výške 10,92 €, zmluvných pokút za omeškание s platením splátok vo výške 66,39 €. Na základe uvedeného žiadal navrhovateľ zaviazať odporkyňu na zaplatenie dlžnej istiny 133,41 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne z istiny a zmluvnej pokuty. Úrok z omeškania žiadal priznať odo dňa nasledujúceho po splatnosti odstúpenia od zmluvy, t.j. od 13.6.2009.

Tunajší súd návrhu v plnom rozsahu vyhovel a dňa 21.5.2012 vydal vo veci platobný rozkaz, ktorý sa nepodarilo doručiť do vlastných rúk odporkyne. Lustráciou v Registri pobytu obyvateľstva SR, ako aj šetrením cestou OO PZ Zvolen a Sociálnou poisťovňou bolo zistené, že sa momentálne odporkyňa zdržiava na neznámom mieste. Poberá dôchodok, ktorý je však zasielaný na jej účet. Adresa trvalého

bydliska, ani prechodného zistená nebola. Súd s poukazom na ustanovenie § 29 ods. 2 a 6 O.s.p. ustanovil odporkyňa opatrovníka, ktorý ju v konaní zastupoval. Opatrovnička sa na pojednávanie nedostavila, k návrhu sa nevyjadrila, neúčast' neospravedlnila. Súd postupoval podľa ustanovenia § 101 ods. 2 O.s.p. vec prejednal a rozhodol.

Navrhovateľ k návrhu pripojil zmluvu o postúpení pohľadávok zo dňa 18.8.2009 medzi právnym predchodcom navrhovateľa spoločnosťou Beneficial Finance, a.s., organizačná zložka Slovakia, so sídlom Suché mýto 1, Bratislava, IČO: 31815987 ako postupcom a navrhovateľom ako postupníkom. Predmetom zmluvy boli pohľadávky, ktoré boli uvedené v prílohe č. 1 zmluvy o postúpení pohľadávok. Podľa prílohy č. 1 zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 18.8.2009 pohľadávka, ktorá bola postúpená na navrhovateľa bola aj pohľadávka voči odporkyňa.

Ďalšou listinou doloženou do spisu je zmluva o spotrebiteľskom úvere č. zmluvy 0011960051, ktorá v kópii je doložená v spise. Zmluva bola podpísaná 8.4.2006 a bola uzatvorená podľa ustanovenia § 497 a nasledujúcich Obchodného zákonníka v platnom znení a podľa zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch. Zmluvu uzatvoril právny predchodca navrhovateľa a odporkyňa na kúpu tovaru chladnička RF 310 v celkovej kúpnej cene 9.990,-- Sk (331,61 €). Ročná úroková sadzba bola dohodnutá 41,76%, ročná percentuálna miera nákladov 18%, počet splátok 36, mesačná splátka bez poistného predstavovala 456,-- Sk (15,14 €). Prvá mesačná splátka bude splatná prvého mesiaca potom čo sa zaplatí suma úveru dodávateľovi. O dátume splatnosti prvej mesačnej splátky odporkyňa vyrozumiejú písomne. Zostávajúce mesačné splátky budú splatné vždy mesačne k rovnakému dátumu v súlade s článkom 2b/ podmienokokiaľ nebude úplne splatená suma úveru spolu s úrokmi. Zmluva bola riadne účastníkmi podpísaná. Súčasťou zmluvy boli aj obchodné podmienky zmluvy o spotrebiteľskom úvere, v zmysle ktorých v zmysle článku 2, písm. h/ obchodných podmienok si zmluvné strany pre prípad omeškania s plnením záväzku stanovili úrok z omeškania vo výške zákonnej stanovenej sadzby. Podľa písm. f/ obchodných podmienok tohto článku a v súlade s ustanovením § 300 a nasledujúcich Obchodného zákonníka si zmluvné strany dohodli zmluvnú pokutu vo výške 8,30 € (250,-- Sk) pre prípad, že ktorákoľvek mesačná splátka alebo jej časť nebude zaplatená k dátumu splatnosti. V zmysle článku 4 obchodných podmienok si účastníci dohodli zmluvnú pokutu za predčasné ukončenie zmluvy, ktorej výška je totožná s výškou administratívneho poplatku za predčasné splatenie úveru podľa článku 3, písm. a/ obchodných podmienok. Rovnako podľa článku 4 ukončenie tejto zmluvy bolo dohodnuté, že ak sa dostane klient, t.j. odporkyňa do omeškania so splatením dvoch po sebe nasledujúcich mesačných splátok alebo jednej mesačnej splátky dlhšie ako tri mesiace alebo ak podá nepravdivé, neúplné zavádzajúce informácie alebo ak poruší ktorúkoľvek z ďalších povinností podľa zmlúv alebo iného dokumentu, ktorý sa k tejto zmluve vzťahuje môže právny predchodca navrhovateľa od zmluvy odstúpiť na základe písomného oznámenia doručeného klientovi. V takomto prípade táto zmluva skončí a celková dlžná suma a zmluvná pokuta o výške vypočítanej rovnakým spôsobom ako administratívny poplatok, ktorý by bol splatný podľa článku 3 v prípade predčasného splatenia úveru budú okamžite splatné k dátumu uvedenému v oznámení.

Právny predchodca navrhovateľa vyzval odporkyňa 10.6.2009 na úhradu dlžnej sumy a zosplateniu dlžnej sumy z dôvodu omeškania sa so štyrmi splátkami januári, februári, marci a apríli 2009. Keďže aj napriek výzvam od decembra 2006 do marca 2009 dlh neuhradila odstúpili od zmluvy v súlade s článkom 4 obchodných podmienok. Vyčíslili dlžnú istinu, dlžný úrok, zmluvnú pokutu na žalovanú čiastku a vyzvali na úhradu čiastky 133,41 € ku dňu 12.6.2009. Ďalej uviedli údaje o zaplatení dlžnej sumy.

Navrhovateľ k návrhu pripojil aj históriu platieb od 16.5.2006, z ktorej bolo zistené, že odporkyňa platila dlžnú sumu splátkami nepravidelne, pričom od januára 2009 neuhradila pravidelné splátky. Zároveň z dôvodu nepravidelných splátok v roku 2008 a 2007 bol odporkyňa účtovaný aj poplatok z omeškania.

Pred podaním návrhu na súd vyzval navrhovateľ opätovne odporkyňa cestou právneho zástupcu dňa 21.9.2011 na úhradu dlžnej istiny.

Podľa ustanovenia § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa ustanovenia § 369 ods. 1 Obchodného zákonníka ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný platiť z nezaplatennej sumy úroky z omeškania dohodnuté v zmluve. Ak úroky z omeškania neboli dohodnuté, dlžník je povinný platiť úroky z omeškania podľa predpis občianskeho práva. Ak záväzok vznikol zo spotrebiteľskej zmluvy a dlžníkom je spotrebiteľ, možno dohodnúť úroky z omeškania najviac do výšky ustanovenej podľa predpisov občianskeho práva.

Podľa ustanovenia § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ods. 3 tohto zákonného ustanovenia dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ods. 4 tohto zákonného ustanovenia spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ustanovenia § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podaným návrhom žiadal navrhovateľ zaviazať odporkyňu na úhradu dlžnej istiny s tým, že aktívnu legitímáciu preukazoval zmluvou o postúpení pohľadávok uzavretou medzi právnym predchodcom navrhovateľa spoločnosťou Beneficial Finance, a.s. a navrhovateľom dňa 8.8.2009. Predmetom zmluvy o postúpení pohľadávok bola aj pohľadávka voči odporkyňi, ktorá vznikla na základe zmluvy uzavretej medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporkyňou dňa 8.4.2006, číslo zmluvy 0011960051. Právny predchodca navrhovateľa poskytol odporkyňi finančné prostriedky na zakúpenie tovaru chladničky RF 310 v celkovej cene 331,61 € (9.990,-- Sk) a odporkyňa sa zaviazala v pravidelných mesačných splátkach dlžnú sumu splácať. Počet splátok, ako aj ďalšie podmienky splatnosti boli dohodnuté v zmluve, pričom výška splátok činila 15,14 € a dlh bol rozložený do 36-tich mesačných splátok. Ďalej boli v zmluve a všeobecných obchodných podmienkach dohodnuté podmienky splácania, ako aj dôsledky v prípade nezaplatenia omeškania a zosplatenia dlžnej sumy. Tým, že sa odporkyňa dostala do omeškania so zaplatením dvoch alebo viacerých po sebe nasledujúcich splátok sa stal dlh splatným čo oznámil odporkyňi právny predchodca navrhovateľa listom zo dňa 10.6.2006 s tým, že dlh sa stal splatným 12.6.2009. Dlh pozostával z istiny úveru vo výške 56,10 €, úroku z úveru do zosplatenia dlhu vo výške 10,92 € a zmluvných pokút za omeškanie so splatením splátok vo výške 66,39 €. Spolu dlh predstavoval súdom priznanú čiastku 133,41 €. Okrem istiny žiadal priznať navrhovateľ aj úrok z omeškania v zákonom stanovenej výške s poukazom na ustanovenie § 369 ods. 1 Obchodného zákonníka, § 52 Občianskeho zákonníka a § 3 Vládneho nariadenia č. 87/1995 Z.z.. Úrok z omeškania bol priznaný odo dňa nasledujúceho po zosplatení dlžnej sumy z dlžnej istiny a zmluvnej pokuty vo výške 122,49 € od 13.6.2009 v zákonom prípustnej výške 9% ročne.

O trovách konania súd rozhodol podľa ustanovenia § 142 ods. 1 O.s.p. v spojení s ustanovením § 151 ods. 1 O.s.p. a úspešnému navrhovateľovi priznal plnú náhradu trov konania, ktoré pozostávali zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 16,50 € a trov právneho zastúpenia vo výške 228,85 €, spolu 245,35 €. Trovy právneho zastúpenia boli priznané v súlade s vyhláškou MS SR č. 655/2004 Z.z. v platnom znení za dva úkony v roku 2012 vo výške 58,15 € a v roku 2013 za dva úkony a to účasť na pojednávaníach v dňoch 28.5. a 4.7.2013. Pri úkone dňa 28.5.2013 súd vychádzal z ustanovenia § 13a ods. 4 vyššie citovanej vyhlášky a priznal právnenému zástupcovi za zastúpenie na pojednávaní, ktoré bolo odročené bez prejednávania veci odmenu vo výške 1-iny základnej sadzby tarifnej odmeny, t.j. s reálnym

paušálom a DPH 14,35 €. Za pojednávanie dňa 4.7.2013 to bolo 29,29 €, spolu 43,64 €. S odmenou za rok 2012 súd priznal navrhovateľovi spolu 101,79 € a s náhradou straty času a cestovným spolu čiastku 228,85 €. Pri cestovnom a strate času pri pojednávaní dňa 28.5.2013 bola priznaná polovica nákladov a pri pojednávaní 4.7.2013 1/3-ina, nakoľko sa právny zástupca zúčastnil pojednávania vo veciach 15C 351/2012 a 17C 36/2012.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, písomne v 2 vyhotoveniach (§ 204 ods. 1, prvá veta O. s. p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O. s. p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O. s. p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O. s. p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O. s. p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O. s. p., t. j.

- 1) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov
- 2) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania
- 3) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený
- 4) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie
- 5) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný
- 6) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom
- 7) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát
- 8) súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil, tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav
- 9) sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,
- 10) bol odvolacím súdom schválený zmier

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O. s. p.), t. j.

1) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,

2) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

3) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 O. s. p.,

4) ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O. s. p.).